

Tuberculosis - Romanian

TB

Tuberculoza

Despre TBC, profilaxie și tratament

Vaccinarea

cel mai sigur mod de a-ți proteja sănătatea

Tuberculoza

TBC-ul (tuberculoza) este o boală infecțioasă care poate afecta toate organele corpului, cu precădere plămânilor.

Acum aproximativ 150 de ani, în Marea Britanie, tuberculoza provoca aproximativ unul din opt decese dar, în anii 80, datorită îmbunătățirilor aduse la nivelul alimentației, locuințelor și datorită eficienței crescute a tratamentelor medicale, această boală a devenit rar întâlnită în această țară. În 1987 s-au înregistrat 5745 cazuri de tuberculoză.

Totuși, TBC-ul nu a dispărut în totalitate. De-a lungul ultimilor 20 de ani, numărul îmbolnăvirilor a crescut treptat. Anual se îmbolnăvesc aproximativ 7000 de persoane, ceea ce reprezintă cam 1 la 10 000 din populație.

TBC-ul nu se contractează cu ușurință – este nevoie să fim în contact apropiat și îndelungat cu un bolnav de TBC (de exemplu, să locuim în aceeași casă cu el). Cu toate acestea, toată lumea trebuie să devină conștientă de simptomele bolii pentru a fi în măsură să inițieze un tratament cât de curând posibil.

TBC-ul se tratează cu o cură de antibiotice speciale.

Cum se răspândește TBC-ul? Este posibil să fiu infectat?

TBC-ul se contractează direct de la o persoană purtătoare de tuberculoză infecțioasă în plămâni sau gât. Deși TBC-ul se răspândește prin aer atunci când persoana infectată tușește sau strănută, pentru a contracta boala, e nevoie să vă aflați în contact apropiat și îndelungat cu o asemenea persoană. Deci este puțin probabil să vă infectați cu TBC în autobuz sau metrou, de pildă.

Nu toți cei care sunt bolnavi de TBC pulmonar sunt contagioși. Atât timp cât fac tratament corect, majoritatea persoanelor infectate cu TBC devin necontagioase destul de repede – în general după aproximativ două săptămâni - **atât timp cât fac tratament corect.**

Oricine poate contracta TBC. Sunt însă anumite grupuri de oameni la care riscul de infectare este mai mare. În această categorie intră persoanele care:

- au locuit în aceeași casă sau au fost în contact apropiat și îndelungat cu un bolnav de TBC
- locuiesc în condiții nesănătoase ori supra aglomerate, inclusiv persoanele care nu au locuință sau dorm în condiții necorespunzătoare
- au locuit, lucrat sau stat vreme îndelungată într-o țară cu incidență mare de îmbolnăviri TBC, precum Asia de sud-est, Africa subsahariană și unele țări din Europa de est
- e posibil să fi fost expuse la TBC în tinerețe, când această boală era mai frecvent întâlnită în Marea Britanie
- provin din părinți originari dintr-o țară cu număr crescut de îmbolnăviri TBC
- au fost la închisoare
- sunt imunodeprimați (organismul lor nu se poate opune infecțiilor) datorită unor boli (precum SIDA), sau datorită vreunui tratament
- sunt dependenți de droguri sau de alcool
- sunt subnutriți.

Cum pot să știu dacă sunt infectat cu TBC?

Cele mai obișnuite simptome al TBC-ului includ:

- tuse persistentă care se înrăutățește progresiv de-a lungul mai multor săptămâni.
- pierdere în greutate
- febră și transpirații nocturne
- o neobișnuită stare generală de oboseală și rău
- tuse cu expectorație cu sânge.

Toate aceste simptome pot fi cauzate și de alte probleme de sănătate, dar dacă sunteți îngrijorat, consultați doctorul ori sora medicală la clinica sau cabinetul de care aparțineți, mergeți la un centru NHS *walk-in*, sau sunați NHS Direct la 0845 4647.

(Pentru siguranța pacienților, toate convorbirile telefonice cu NHS Direct sunt înregistrate. Apelurile sunt

taxate la același tarif ca și apelurile locale.)

Dacă sunteți în relații apropiate cu cineva care a fost diagnosticat cu TBC și există riscul ca și dumneavoastră să fi contractat boala, vi se va oferi o consultație la o clinică TBC specială.

Dacă am TBC, pot să mă vindec?

Da, TBC-ul poate fi tratat cu antibiotice speciale. După 2 - 4 săptămâni de la începerea tratamentului, vă veți simți mai bine. Dar tratamentul trebuie continuat vreme de cel puțin 6 luni. Ca să vă vindecați de TBC, este de importanță vitală să duceți tratamentul cu antibiotice la bun sfârșit. Dacă nu, TBC-ul poate recidiva într-o formă de obicei rezistentă la medicamente obișnuite și care este mult mai dificil de tratat. Este de asemenea posibil ca familia și prietenii dumneavoastră să se infecteze cu această formă mai serioasă a bolii.

Dacă TBC-ul nu este tratat cum se cuvine, poate duce la moarte.

Credeam ca TBC-ul poate fi prevenit prin vaccinare

Există un vaccin (BCG) care se folosește curent de mulți ani pentru a proteja împotriva TBC-ului. BCG-ul este cel mai potrivit vaccin pentru a preveni forme serioase de TBC la copii. Totuși, vaccinul BCG nu previne întotdeauna TBC-ul, deci trebuie să cunoașteți simptomele bolii.

Cui îi este oferit vaccinul TBC?

Vaccinul BCG se oferă:

- la sugarii născuți sau care locuiesc în zone unde incidența TBC este de 40 la 100 000 din populație, sau chiar mai ridicată.
- la sugarii ai căror părinți sau bunici s-au născut sau vin din țări în care incidența TBC este de 40 la 100 000 din populație sau chiar mai ridicată.
- noilor imigranți născuți în țări cu o incidență crescută de TBC și care

nu au fost vaccinați împotriva acestei boli.

Cum mai poate fi prevenit TBC-ul?

Cel mai important și eficient mod de a preveni răspândirea acestei boli în Marea Britanie este diagnosticarea ei cât mai timpurie cu putință și asigurarea unui tratament corect și complet. De aceea este atât de important să dețineți informații despre această boală.

Doresc să călătoresc în străinătate. Am cumva nevoie de imunizare cu BCG?

Dacă plănuți să vizitați, locuiți, sau să lucrați timp de mai mult de o lună, într-o țară în care rata infectării cu TBC este ridicată, e important să vă protejați împotriva acestei boli. Cereți sfatul medicului de la clinica sau cabinetul de care aparțineți.

Câteva cifre cu privire la TBC

- TBC-ul există de cel puțin 4000 de ani – mumiile egiptene arată semne de infecție cu această boală.
- În jur de 2 miliarde de oameni (aproximativ o treime din populația globului) sunt infectați cu microbul TBC, deci sunt în pericol să dezvolte tuberculoză activă la un moment dat, pe parcursul vieții.
- Organizația Mondială a Sănătății (World Health Organization, WHO) estimează că, în lume, există, anual, cam 9 milioane de persoane care contractează TBC.
- TBC-ul produce aproximativ 2 milioane de decese în fiecare an. Alături de malarie și SIDA, TBC-ul este una dintre cele mai contagioase boli din lume în ziua de astăzi.
- În Africa subsahariană, epidemiile de SIDA îi fac pe oameni mai vulnerabili la infectarea cu TBC.
- În Marea Britanie, infectarea cu TBC a crescut cu aproape 30% începând cu anii 80, de la 5745 la peste 7000 de cazuri pe an.
- La Londra, numărul de cazuri de TBC s-a dublat din anii 80, numărând aproape 3000 de cazuri pe an.
- În Marea Britanie, datorită accesului ușor la servicii medicale eficiente, decesurile cauzate de TBC sunt rare.

TBC-ul – motive frecvente de îngrijorare

Majoritatea persoanelor care locuiesc în Marea Britanie nu se vor lovi niciodată de cazuri de TBC. Deși este important ca oamenii să fie conștienți de simptomele TBC-ului și să știe cum se răspândește și să trateze acesta, este de asemenea la fel de important ca ei să înțeleagă care este riscul real la care sunt expuși ei și familiile lor.

Transportul în comun și locurile publice închise

Dacă folosiți transportul în comun și vă continuați viața de zi cu zi în mod normal, nu vă mărește riscul de contactare de TBC.

TBC-ul în școli.

Contractarea TBC-ului în școli este foarte rară și cauzează multă îngrijorare. Copiii purtători de TBC aproape că nu răspândesc niciodată această boală. O contractează de la adulții care suferă de TBC pulmonar. Dacă se descoperă că un școlar are TBC, atunci se organizează examene radiologice pentru a ne asigura că nu mai este nimeni infectat și pentru a identifica sursa infecției. Sursa este de obicei un membru apropiat al familiei sau cineva care locuiește în aceeași casă cu bolnavul. Dacă un membru adult al personalului școlii este descoperit ca fiind bolnav de TBC

infectios, atunci copiii vor fi supuși unui examen radiologic în concordanță cu dispozițiile locale din domeniul sănătății.

De ce a fost sistat programul de vaccinare cu BCG în școli dacă TBC-ul este în creștere?

Situația îmbolnăvirilor cu TBC s-a schimbat considerabil de când programul de vaccinare cu BCG s-a introdus în școli în 1953. Nu există nici un motiv să aibă loc vaccinarea copiilor la care riscul de contractare a TBC-ului este scăzut. Cea mai recentă politică de vaccinare include oferirea vaccinului BCG persoanelor la care vaccinarea se impune cât de devreme în viață, asta în cazurile în care soluția cea mai eficientă este vaccinarea (consultați documentele informative puse la dispoziție de Departamentul pentru Sănătate)

TBC-ul și imigrarea

Este adevărat că majoritatea populației diagnosticate cu TBC în această țară sunt persoane care s-au născut în străinătate, dar fenomenul imigrației în sine nu explică creșterea recentă a cazurilor de TBC. Aproximativ 40% din persoanele născute în străinătate care dezvoltă TBC în această țară locuiesc aici de peste 10 ani. Cea mai importantă acțiune care se poate lua pentru a proteja sănătatea publică este de a ne asigura că toate cazurile cu TBC sunt diagnosticate prompt și tratate complet.

Informații suplimentare

Pentru mai multe informații despre cum să vă protejați, dumneavoastră, familia și prietenii dumneavoastră. Împotriva TBC-ului, puteți contacta:

NHS Direct la 0845 4647*, doctorul sau TB Alert

* Pentru siguranța pacienților, toate convorbirile telefonice cu NHS Direct sunt înregistrate. Apelurile sunt taxate la același tarif ca și convorbirile locale.

TB Alert este o asociație caritabilă dedicată creșterii vigilenței în legătură cu TBC-ul, și luptei împotriva TBC-ului pe plan mondial.

TB Alert

22 Tiverton Road
London
NW10 3HL
Telefon: 0845 456 0995
e-mail: info@tbalert.org
Reg Charity No: 1071886

Puteți vizita, de asemenea, adresele de web de mai jos

www.immunisation.nhs.uk
www.dh.gov.uk
www.tbalert.org
www.hpa.org.uk

NHS Direct Interactive – serviciu de informații în domeniul sănătății - este la dispoziția dumneavoastră pe televiziunea digitală pe satelit, dacă apăsați pe butonul interactiv al telecomandei

Acest pliant poate fi găsit în limbile de mai sus la adresa web
www.immunisation.nhs.uk

Tuberculoza

TBC-ul, profilaxie și tratament

Puteți obține exemplare ale acestui pliant de la:
Department of Health Publications
Telefon: 08701 555 455
e-mail: dh@prolog.uk.com
Textfon (pentru cei care folosesc minicom)
0870 0102 870 pentru cei care au deficiențe de auz
De la 8.00 la 18.00, de luni până vineri.

Pentru mai multe informații în legătură cu imunizarea, vizitați site-ul nostru de internet
www.immunisation.nhs.uk

NHS

Informații despre imunizare